

# اسیرِ قصار

کشمیر کی کہانی، ایک "جن" کی زبانی

من تصنیف

ماہر نفسیات حاجی چرلنگ بیگ

تازہ خواہی داستانِ گردِ داغِ ہائےِ مدینہ را  
بعضے بعضے باز خوان این دفتر پارمینہ را

شائع کردہ

حاجی چرلنگ بیگ پبلیکیشنز، جموں کشمیر

(قیمت فی کاپی پانچ روپے)



## گھن کا کیرا زندہ باد

خوش تر آن باشد کہ سر دلہراں  
گفتہ آید در حدیث و دیگران

[ترجمہ: معشوق کی باتیں اشاروں میں بتانا زیادہ اچھا رہتا ہے]

کشمیر کو آزادی کا سب سے پہلا تحفہ لاکھوں پناہ گزینوں کی شکل میں  
ہوا۔ ان پناہ گزینوں میں ہزاروں بیمار تھے۔ اور زخمی بھی۔ ایک بیمار  
بدحواسی میں کچھ خرابی، کچھ لاطینی اور کچھ انگریزی بول رہا تھا۔ تینوں  
زبانیں بیمار کے لئے اجنبی ہیں۔ تینوں زبانوں میں سے کوئی بھی  
زبان نہ بیمار نے پڑھی نہ سمجھی ہے۔ بیمار کا نام بالو ہے۔ ہندی  
کو سرکاری زبان بنانے کے لئے بالو کے ساتھ ہندی کی اضافت  
لگا کر بالو جی بنا دیا گیا ہے۔ ڈاکٹروں کا خیال ہے کہ بیمار کو بخار سے  
بزدلانا ہو گیا ہے۔ مگر مومیسٹر ان کی تردید کرتا ہے۔ درجہ حرارت  
۹۶ ڈگری سے زیادہ نہیں جو معمول سے بھی کم ہے۔ حکیم کہتا  
ہے کہ قبضی ہو گئی ہے۔ قبض کھولنے کے لئے "مغز پو لیس" کا جوتنڈ  
پلا یا گیا۔ جوتنڈہ دیکھ کر تو بیمار کے رشتہ داروں کو جلاب  
کئے۔ مگر بیمار کو کوئی فائدہ نہیں ہوا۔ ڈنگر کو دیکھتا ہے تو  
کتنے ہولناکے کھانے پینے کے سامان دیکھتا ہے۔ ڈنگر



گھاس چرنے لگتا ہے۔ کہیں خیالی آواز ہے کہ میں چمکاؤں ہوں  
 اور ٹانگیں اٹھاؤں میں بچت کر ٹٹک جاتا ہے۔ جو چھو لدا رہی کی  
 چھت میں لگا ہے۔ جگہ سنیا سی کی رائے ہے کہ مرگی کا غار ہے  
 تب ہی منہ سے رائے پختہ سے اور دانت بیٹھے ہوئے ہیں۔ ڈاکٹر  
 نے جب یہ منہ کھلنے کے لئے کہا تو باوجود جہانے وہ زبان کھولی کہ ڈاکٹر  
 کے ہوش اڑ گئے۔ تب خودی زبان پر ڈاکٹر سے کہا۔ "جو انتہیاں  
 تم نے اپنے گلے میں ڈال رکھی ہیں۔ علم الابدان یعنی انا ٹومی کے  
 کے لحاظ سے تمہارے پیٹ کے اندر ہونی چاہئیں۔ اجازت ہو  
 تو میں ان کو مناسب جگہ والوں کا اور اس کے لئے کوئی مینس  
 نہیں لوں گا۔" حکیم صاحب نے خوں نکالنے کی تجویز کر دی تو  
 بیمار نے حکیم صاحب کا خون دانوں سے نکالا۔  
 مشرق اور مغرب میں خورت کو ہمیشہ جسمانی اور دماغی  
 لحاظ سے مردوں کے مقابلہ میں کم درجے پر رکھا گیا ہے۔ مگر  
 گورے اور کالے ہم سب کو آخر خورت ذات نے ہی جہنم دیا  
 ہے۔ خاندان کی تمام خورتوں کی متفقہ رائے یہی رہی کہ  
 بالو جی کو آسیب ہو گیا ہے۔ یعنی اس کے اندر جی داخل  
 ہو گیا ہے۔ اس لئے اپنے بیوی بچے بھی بالو جی سے ڈرتے  
 اور دور رہتے ہیں۔ مگر عام خورتوں کی یہی رائے ہے کہ  
 جن نہ تو کسی ڈاکٹر کے ڈاکٹر یا بین انجکشن اندر والے  
 سے باہر آ سکتا ہے نہ کسی "مغربی پولیس" بتانے سے



خارج ہو سکتا ہے۔ دولت مشترکہ سلون۔ بھارت اور اسرائیل کے  
 حالیہ تجربات سے ثابت ہوا ہے کہ دنیا کی مشکل گتھیاں صرف  
 عورت ذات کی نرم و نازک انگلیوں سے ہی سلجھ سکتی ہیں۔ فلک  
 یوس گرافی۔ کمر توڑ غریبی اور خوراک کے مسئلے ہی دیکھئے۔ یوشلیم  
 کے ناخن سے اندراجی نے چٹکی بکاتے حل کر دئے۔ اور ملک کو ناقہ  
 کشی، افلاس، عام ٹوٹ کھوٹ، رشوت ستانی کے گھٹا ٹوپ  
 اندھیرے سے نکال کر فراوانی، دولت، عدل و انصاف کی فلاحی  
 سرکار میں تبدیل کر دیا۔ قطع نظر اس حقیقت سے کہ حضرت حوا  
 کے مشورہ سے پہنچا قدم اٹھانے پر ہی حضرت آدم کو جنت  
 سے اسی طرح نکال دیا گیا تھا جس طرح ہندو سرکار کے جمہوری دور  
 میں شیخ صاحب اور بیگ صاحب جیسے سبکی حریفوں کو  
 ٹائپیدہ PERSON NON GRATA قرار دے کر  
 جنت نظیر کشمیر سے باہر سرانندیپ کی طرف نکال دیا  
 جاتا ہے۔ ان کا بس یہی جرم ہے کہ کشمیر یوں کے  
 حق خود ارادیت سے دست بردار نہیں ہوتے ہیں۔ یہی  
 ان کی مقبوضیت کا راز بھی ہے۔

پدرم روضہ رضواں بہ دو گندم بفروخت  
 ناخنہ با ششم اگر من بہ جوئے نہ فروشم  
 ترجمہ: میرے باپ (آدم) نے گندم کے دو دانوں کے بدلے جنت کو ہاتھ  
 سے دے ڈالا۔ اگر میں ایک جوئے کے بدلے بیج نہ ڈالوں تو آدم کا بیج



کہاؤں۔۔۔۔۔ [حافظ شیرازی]

آخر غورتوں کی غالب رائے سے بیمار کے علاج کے لئے  
ایک بزرگ پیر صاحب کو بلایا گیا جو مفتی شکم دین کے نام سے  
مشہور ہیں۔ مفتی صاحب کو جوں ہی دیکھا بالوحی نے کھڑے  
ہو کر آداب بجالائے۔ پیر صاحب کے لئے اپنی چادر بچھائی  
اور اس طرح تقریر شروع فرمائی :-

”حضرات! عوامی سرکار کے اقبال سے ابھی لاکھوں  
پرائے پناہ گزین مسٹر صاحبان کی عالی شان کوٹھیل کے دروازوں  
پر ٹھوکر مار رہے ہیں۔ ہند پاک سدا بہار دشمنی کی بدولت  
ہر نئی عمر حدی جھڑپ کے بعد پناہ گزینوں میں لاکھوں کا اور اضافہ  
ہو رہا ہے۔ جن کو سر چھپانے کے لئے ٹوٹی ہوئی تیر بھی میسر  
نہیں ہے۔“

ہے کتنا بد نصیب ظفر دین کے لئے  
دو گز زمین مل نہ سکی کوئے بیار میں  
اس پرستم یہ کہ خوراک کی گرائی اور نایابی کی وجہ سے  
والتوں کی نیند بھی حرام ہو گئی ہے۔ جس سے فیملی پلاننگ  
کے فیائدے جانتے ہوئے بھی آبادی میں دن دکنی اور رات  
چوگنی ترقی ہو رہی ہے۔ یہاں تک کہ ہماری چھو لیاریاں آبادی  
کے دباؤ سے ہر طرف سے بھٹی ہوئی ہیں۔ اس تہیاب کے  
ساتھ میں سیاف کرنا چاہتا ہوں کہ اتنے بڑے پیر صاحب



میری اس جھولداری کے اندر جو نیم سرکار کے دل سے بھی زیادہ  
تنگ ہے کیسے تشریف لائے ہیں۔ ۹۔

فشلیم دین:۔ جن اور ان میں سب جانے ہیں کہ میر دام  
الحاج مفتی شکم دین ہے۔ حکمران کانگریس کا حلقہ پرینڈنٹ  
بھی ہوں۔ اور آباد کاری کا انسراعلی۔ قانون اصلاح  
ارضیات کا علمبردار ہوتے ہوئے سینکڑوں کنال سرکاری  
اور غیر سرکاری زمین قبضے میں لا کر اپنے باغات میں تبدیلی  
کر دئے۔ ٹرانسپورٹ کی بے شمار گاڑیوں کا ہول ہوں۔  
ڈبی منسٹر۔ منسٹر اور پھر چیف منسٹر بننے کا ارادہ رکھتا ہوں  
پیر مریدی، چرس کا کام اور لاکھوں کی ٹھیکہ داری بھی چلتی  
ہے۔ مرکزی سرکار میں وزیر بننے کا ارادہ بھی رکھتا ہوں۔ میرا  
کام ان مکانوں اور ان لوگوں کو خالی کرانا ہے۔ جن پر کبھی بھوت  
پریت یا جن نے جابرانہ قبضہ جما یا ہو۔ جس طرح کہ وہ دینا  
مہاجرین کے مکانوں سے پناہ گزینوں کو نکال دیتا ہے تاکہ شہر  
میں منسٹر صاحبان اور اسمبلی ممبران۔ قومی کاؤ کنڈا اور ان کے  
عزیزوں رشتہ داروں کے لئے ایسے برائے عام کرایہ پر حکم  
نکالی جائے۔ جو کرایہ بھی ادا نہیں کیا جاتا ہے۔ اگر پناہ گزین ہیں  
بیٹی یا بیوی کی زچہ کی کاوجہ سے مکان خالی کرنے میں درنگی  
کرے تو کسی ڈیڑھ صاحب اپنے ہاتھوں سے زچہ اور بچہ  
دونوں کو ٹانگ سے جھک باہر پھینک دیتا ہے۔ ان الفاظ



میں اپنا تعارف کرانے کے بعد میں توقع رکھتا ہوں کہ تم نے بالو جی کے اندر کرایہ مقرر کرنے کے بغیر بلا اجازت راتل ہو کر جوتا قبضہ کر لیا ہے وہ قبضہ فوراً اٹھاؤ اور اس غریب کو بالکل خالی کر دو تاکہ میں نذر و نیاز حاصل کر کے رہی سہی کسر پوری کر دوں۔ اگر تمہارے کچھ عذرات ہیں تو بیان کرو۔ مگر یاد رکھو کہ لاکھ عذرات پیش کرنے کے بعد بھی تم کو نکلنا پڑے گا جس طرح چیخ و پکار کے بعد بھی پناہ گریزوں کو نکلنا پڑتا ہے۔ عذرات سننے سے

منظور رہے تعداد مریدوں کی بڑھانا

تمہاری جمہوریت میں ہر ایک شخص کو تحریر اور تقریر کی پوری آزادی حاصل ہے۔ لیکن سوشلسٹ نظام میں ضروری نہیں کہ ہر ایک شخص کو روٹی ملے۔

مفتی صاحب کا حکم سننے کے بعد "جین" نے اپنی کہانی بالو جی کی زبانی اس طرح سنائی۔ "انگریز کے زمانے میں کچھ تعلیم یافتہ بے روزگار لوگوں پیک مارکیٹ کے شوق میں بلیک میل کی ایک تحریک شروع کر رکھی تھی جس کا نام تحریک آزادی ہند رکھا۔ حکمران انگریز ہمیشہ سے ہی کھیل تماشے کا شوق رکھتا ہے۔ ایک روز پنڈت نہرو کے دوست لارڈ مونت بیٹن آخری وائسرائے ہند کو بڑا تماشہ دیکھنے کا خیال آیا۔ اور بڑے صغیر ہندوستان کو پنڈت جی سے بوجھ بوجھ کر اس طرح ٹکڑے کر کے آزاد کر دیا کہ آزادی کا نام سننے ہی بھارت مانا کے پوتے ہندو مسلمان اور سکھ سب پاگل ہو گئے۔ اور زاد و ننگے ہو کر ایک دوسرے پر



ٹوٹ پڑے۔ خورت، مرد، بچے، بوڑھے بیمار اور تندرست لاکھوں  
 انسانوں کو اس طرح بیمار و دی کے ساتھ قتل و غارت کر دیا کہ جنگلی  
 درندے بھی شرمائے۔ اکثر بھیریاؤں نے انسان کے بچوں کو اپنی بھٹ میں  
 اپنے بچوں کے ساتھ، اپنا دودھ پلا کر پال لیا۔ مگر برصغیر کے ہندو مسلمان  
 اور سکھوں نے ایک دوسرے کے بچوں کے سر نیزوں پر چڑھا کر ڈانسی کیا  
 کتا ہرگز کتیا کو نہیں کھاتا ہے خواہ وہ کتیا کسی دوسری نسل یا رنگ ہی کی کیوں  
 نہ ہو۔ مگر برصغیر کے سوراؤں نے آزادی پانے کے ساتھ ہی ماں۔ بہنوں  
 اور بیٹیوں کو نہنگا کر کے ان کی وہ چھاتیاں چھریوں، تلواروں، درانتیوں  
 اور دانتوں سے کاٹ ڈالیں، جن چھاتیوں کا دودھ ان دین و دھرم  
 کے ٹھیکاروں بننے کی پرورش پانی تھی۔

”جن نے کہا“ آزادی کے ڈر سے کروڑوں انسان گھر بار چھوڑ کر  
 بھاگ گئے۔ امیر لوگ موٹروں، گاڑیوں، کشتیوں، اونٹوں، کھوڑوں  
 اور گھروں پر سوار ہو کر بھاگ گئے۔ مگر عام خلق خرابیاں ہی  
 چل پڑی۔ ماں کے پاؤں دن رات چلتے چلتے جب جھلنی ہو گئے  
 تو بے چاری دودھ پیتے بچے کو کسی جھاڑی کے نیچے چھوڑ کر خالی  
 بٹ دوڑتی رہی۔ چھوٹا بچہ جب باپ کے برابر چل نہ سکا تو  
 باپ نے بھٹا کر اپنے معصوم بچے کا ساتھ چھڑا لیا۔ آزادی کا یہ  
 ہولناک نقشہ دیکھ کر ”جن“ بھی گھبرا گئے۔

”جن“ نے کہا ”علاقہ بونچھ تحصیل باغ کا صدر مقام قصبہ باغ  
 کے نام سے مشہور ہے۔ پہاڑی علاقہ کا یہ ایک خوب صورت پہاڑی



قصبہ ہے۔ جہاں سے وزیرستان کا علاقہ جانب شمال و مغرب سامنے  
 نظر آتا ہے۔ صدیوں سے دونوں علاقوں کے آپس میں رشتے نامی  
 چلے آتے ہیں۔ صدیوں سے ادھر کی لڑکیاں ادھر اور ادھر کی لڑکیاں  
 ادھر بیاہی چلی آتی ہیں۔ اس علاقے میں ہندو مسلمان اور سکھ آپس میں  
 مل جل کر امن و آشتی کے ساتھ رہتے سہتے تھے۔ سکھ اور ہندو لڑکیاں  
 مسلمان بزرگوں کو چاہا پیا کر کے پکارتی تھیں۔ مسلمان لڑکے ہندو اور  
 سکھ لڑکیوں کو بہن جی کر کے بلاتے تھے۔ شادی بھی میں ایک دوسرے  
 کے شریک رہا کرتے تھے۔ ہندو مسلمان اور سکھ ایک دوسرے کی  
 لڑکی کے خاندان کو اپنا داماد سمجھتے تھے۔ اور ایسا ہی برتاؤ کرتے تھے  
 اکثر لوگ زنگری فوج میں نوکری کرتے تھے۔ اور سب لوگ حکومت  
 برطانیہ کے کیت گاتے تھے۔ آزادی کی دیا اس پہاڑی علاقہ  
 میں بھی چھوٹ پڑی تو ریاستی فوج نے مسلمانوں کے گھر بار لوٹنے  
 کے بعد جلا ڈالے۔ باپ اور بھائیوں کو رسیوں سے باندھ کر ان  
 کی آنکھوں کے سامنے سینکڑوں کنواری لڑکیوں کی غصمت لونی  
 گئی۔ ہزاروں مسلمان بے گھر ہو گئے تو سکھوں اور ہندوؤں نے  
 ان کو اپنے گھروں میں جگہ دیدی۔ وزیرستان کے قبائلی رشتہ داروں اور  
 عزیزوں کی حفاظت کے لئے آئے۔ ریاستی فوج نے شکست کھائی۔  
 ہمارا جہ رات کے وقت سری نگر سے بھاگ نکلا۔ جموں سے فوجی امداد  
 کے لئے دہلی درخواست بھیج دی۔ دہلی سے فوجی امداد کے بدلے الحاق  
 کا مطالبہ ہوا۔ ہمارا جہ نے غارضی الحاق کے لئے دستی درخواست



بھیڑی۔ اور خود ایٹ گیا۔ جب وی اپنی مین سکرٹری فار انڈین  
سیٹس عارضی الحاق اور فوجی امداد کی منظوری کے کمر جموں پہنچا تو  
ہزارہ کے سکرٹری اور یاڈی گارڈ نے اظہارِ مسرت کے ساتھ اس  
بات کا انکشاف کیا کہ ہزارہ نے سو جانے سے پہلے اس کو ہدایت  
کر دی تھی کہ فوجی امداد کی اگر منظوری نہ آئے تو اس کو (یعنی ہزارہ  
کو) نیشنل کی حالت میں شوٹ کر دیا جائے۔ ہزارہ نے اس غرض  
کے لئے اپنے مہربانوں کے ساتھ لوڈ ریوالتور رکھا تھا۔

جن نے کہا: "جوں جوں انسان کی آبادی بڑھتی جاتی ہے  
باقی مخلوق رچھ، شیر، بارہ سالکا وغیرہ کم ہوتے جاتے ہیں۔ جنگل  
بیابان نیست و نابود ہوتے جا رہے ہیں۔ انسان کی آبادی بڑھ  
جانے سے جنوں کی آبادی بھی گھٹنے گھٹنے اب بہت تھوڑی  
رہ گئی ہے۔ جن اپنی جان بچانے کے لئے انسان کی نظروں سے  
اوجھل رہتے ہیں۔ انسان کی چھوٹی چھات سے جنوں میں بھی  
نیمیں اور ذائقیں پیدا ہو گئی ہیں۔ ہمارا خاندان شیخ "کہلاتا تھا۔  
چاچے، تائے، لڑکے لڑکیاں، پوتے پڑپوتے ایک بھاری  
گنبد، قصبہ باش کے قبرستان کے قریب صدیوں سے ایک پل کے  
نیچے رہتے چلے آ رہے تھے۔ کبھی کوئی انسان لینے ہی زہم میں گرفتار  
ہو جاتا تو ہم نذرِ نیاز بھی لیتے تھے۔ انسان خواہ مخواہ ہمارے نام  
سے ڈرتا تھا۔

جن نے کہا: "آزادی لینے پر لڑ رہے انسانوں کے گھر بار جلانے



گئے۔ ہر طرف خون، آگ اور دھواں ہی دھواں نظر آتا تھا۔ ہمارا  
خاندان بھی بھاگ نکلا۔ باپ، بیٹے، بہن بھائی کی کوئی سہولت نہ  
رہی۔ سینکڑوں میل دوڑنے کے بعد جب چلنے کی ہمت نہ رہی تو میں  
بالوچی کے سر پر سوار ہو گیا۔ جیسے ہی سر پر بھوت سوار ہوا۔ دونوں کا فائدہ  
ہو گیا۔ بالوچی کی رفتار خلائی جہاز سے بھی تیز ہو گئی۔ ہمارے علاقہ میں  
دوڑنے میں بالوچی بہت مشہور تھا۔ اسی لئے اس کو بارہ شکر بھی کہتے  
تھے۔ بھارت بیلڈ کے ڈر سے کبھی حجامت نہیں بنائی۔ جوان ہو کر  
ڈاڑھی موچھ نے اس کے منہ کو بالکل ڈھانپ لیا۔ بولنے کا بہت  
شوق رکھتا تھا۔ بہت ہنستا تھا۔ گاتا تھا۔ مگر پھر بھی بالوچی کا منہ نظر  
نہیں آتا تھا۔ ریڈیو کی طرح پتہ نہیں چلتا تھا کہ کدھر سے بول رہا  
ہے۔ بچے اس کو حیرانی کے ساتھ دیکھتے رہتے تھے۔ اور کبھی شوخی  
میں پوچھ بھی لیتے تھے کہ چاچا بالوچی تو کدھر سے بولتا ہے؟  
اس پر بالو کو بہت غصہ آتا تھا اور اپنے دونوں ہاتھوں سے  
ڈاڑھی اور موچھ اور ہر اُدھر ہٹا کر اپنا منہ دکھانے کی کوشش  
کرتے ہوئے سخت استغہامیہ گالیاں سناتا تھا.....؟  
اس وقت بھی دیکھتے میں بالوچی کے اندر سے بولنا جا رہا ہوں  
مگر کوئی نہیں بتا سکتا کہ میں کدھر سے بولتا ہوں۔

جن نے کہا: "لاکھوں انسان بھاگ رہے تھے۔ میں کسی  
ایک کے اندر داخل ہو کر جیل چلنے کی زحمت سے بچاؤ  
پاسکتا تھا۔ مگر گھنے بالوں کی وجہ سے ہی میں نے سواری کے



لئے باوجی کو پسند کیا۔ یہ بھی خیال رہا کہ اس کی رفاقت سے  
جن سنگ اور راشٹریہ سویم سنگ کے ہاتھوں قتل ہونے سے  
بچ نکلے گا۔

دام ہم رنگ زمین بد گرفتار شرم  
تحریک آزادی کے دوران باوجی ہمارے علاقہ میں  
سکول ازم کی رہنمائی کرتا تھا، اور بڑا بدھی مان کہلاتا تھا۔ مٹی  
جان مجھ کو بہت سمجھاتی تھی کہ ان کی جھوٹی سکول باتوں پر نہ  
جاؤ۔ یہ تیباگی بڑھ سکھ اور شری شام لال صراف وزارت کے دروازے  
سے باہر ایک قدم بھی تمہارا ساتھ نہ دیں گے۔ اور تم کو اسی رستے  
پر ساتھ پہنچا دیں گے۔ پھر نہ چھوٹو گے۔ مگر میں نہ سمجھا۔ ہاں  
مجھے راستہ بتلانے والی مٹی جان کدھر گئی۔ — مٹی جان کہتی  
تھی کہ کروڑوں ان لوگوں کو اچھوت بنانے والوں کا کیا بھروسہ۔  
ان کے سکول دشوی خالی باتیں ہیں۔ اگر یہ واقعی سکول ہوتے  
تو ہندوستان تقسیم ہی کیوں ہوتا۔ ماں کبھی ہم بھی اپنی گلی  
میں شیر ہوا کرتے تھے۔ "شیر کشیر" کہلاتے تھے۔ انقلاب زندہ  
باد کے نعرے لگاتے پھرتے تھے۔ اب دم لینے کے لئے  
باہر نکلنے کی کوشش کرتا ہوں۔ مگر کوئی راستہ نہیں ملتا۔ بالو  
جی کو دن رات کھرچنے کے بغیر کوئی کام نہیں۔ نیشہ میں  
بھی کھرچتا ہی رہتا ہے۔ جس سے اس نے اپنے ساتھ ہی مری  
کھال بھی اتار دی ہے، رات دن کے عذاب سے نجات پانے



کے لئے میں نے بہت ہاتھ پاؤں مارے۔ منہ کی ٹرنسے باہر آنے  
 کی کوشش کرتا ہوں تو اتنا سیاہ جنگل کہ ہاتھ کو ہاتھ سمجھائی نہیں دیتا  
 دوسری سمت کا کچھ نہ پوچھئے۔ سخت دشوار گزار گھاٹیاں ہیں۔  
 خطرناک زیر درختی۔ اس طرف "جن" تو کیا خالی خیال بھی نہیں  
 گذر سکتا ہے۔ رستم کے ہفت خوان کی طرح اس راستے پر خطرناک  
 درندے پہرہ دے رہے ہیں۔ بین الاقوامی سینرفائیبر لائن ہونے  
 کے باوجود دن رات فائرنگ ہوتی رہتی ہے۔ فضول سرٹکرا کر  
 واپس آجاتا ہوں۔ میرا یہاں اسی طرح دم گھٹ رہا ہے جس  
 طرح کشمیر کا کلچر کشمیر کی صنعت، کشمیر کی تجارت، قدرتی اور قدیم  
 جہلم ویلی روڈ بند ہونے سے سسک سسک کر اور دم گھٹ کر رہی  
 ہے۔ ناکردہ گناہ مائیں، اپنے بیٹوں سے، بہن بھائی سے اور بیوی  
 اپنے خاوند سے جیتے جی ہمیشہ کے لئے جدا ہو گئے ہیں۔ اسرائیل میں  
 بھی غریبوں کے ساتھ ایسا ظلم نہیں ہوا ہے۔ وہاں ہمایہ خراب دن  
 بھر کی سیروسیت اور میل ملاقات کے لئے اسرائیل میں جا کر  
 شام کو گھر واپس آجاتے ہیں۔ ایسے زیڑوں کی تعداد سال بھر میں  
 لاکھوں سے بھی تجاوز کر جاتی ہے کشمیر کی حالت بالکل میری طرح  
 ہے نہ جالے مانس نہ بلانے رفتیں۔

جن نے کہہ منج صاحب آپ ہی باہر آنے کا کوئی راستہ  
 بتائیے۔ تو میں اسی طرح آپ کی غلامی قبول کر لوں جس طرح  
 ہمارے قریب آباؤ اجداد نے بنی اسرائیل کے مشہور بادشاہ حضرت



سلیمان کی غلامی انتہا پر پہنچ گئی تھی۔ کشتیوں کی طرح ہماری قوم جن  
اور دیو ایسی فرمان بردار، طاقتور اور بے بغیرت قوم ہے کہ حضرت  
سلیمان کے مرنے کے بعد بھی صدیوں تک اُس کی مٹی یعنی بے جان  
قالب کی غلامی کرتے رہے جس کو ایک لاکھ کے مہارے بکھڑا کر دکھایا  
تھا۔ آخر ہماری ناسرو بے غیرت قوم کی حالت زار پر ایک گھن کے  
کپڑے کو رحم آیا۔ اور اُس نے لاکھ کو اندر سے چاٹ چاٹ کر ایک دن  
اچانک حضرت سلیمان کی بوسیدہ لاش کو منہ کے بل گرا کر چورہ  
بنا دیا۔ وہی گھن کا کپڑا دنیا کا سب سے پھلکا اور سب سے بڑا لیڈر ہے  
جس نے جنوں اور دیوؤں کی خوف ناک قوم کو دائمی غلامی سے  
آزادی دلائی۔ زبور۔ تورات۔ انجیل اور قرآن چاروں  
آسمانی کتابیں اس پر گواہ ہیں۔ وہ ہماری دنیا کے مزدوروں کو  
آزادی دلانے والا یسین نہیں تھا۔ نہ وہ کوئی شیر ببر یا شیر کشتی  
تھا۔ وہ ایک حقیر کپڑا تھا۔۔۔۔۔۔ گھن کا کپڑا۔ جنوں اور دیوؤں  
اور بادلوں گرجو اور گرج گرج کر بولو گھن کا کپڑا زندہ باد  
گھن کا کپڑا زندہ باد۔

جن نے کہا۔ "مئی نوزادان کی مسٹرعی میں بے شمار ایسی  
مثالیں موجود ہیں، جو لیڈر اپنی غلام قوم کو آزادی دلاتے ہیں  
خالی خوشامد، اپنے حلوے مانڈے، معن دولت، شہوت  
رانی یا بعض بے وقوفی سے وہی لیڈر اپنی قوم کو بڑے ملکوں  
یا بڑی طاقتوں کا غلام بنا دیتے ہیں۔ کیا یہ غلام ہے



الحاج مفتی شکم دین۔ میں اپنی سرکار کے خلاف تمہاری بکواس  
سننے کے لئے تیار نہیں ہوں۔ ابھی گاندہ زلی کو بلیفون کر کے  
تم کو کسی ایسے انٹروکیشن سٹر میں بھجوا دوں گا۔ جہاں سے تمہاری  
بیجھ و پکار بھی کہیں باہر جانے نہ پائیگی۔ کسی سے اُن ہزاروں طالب علموں  
اور نوجوانوں کا پوچھو جن کو آزادی کے بعد کشمیر پولیس نے راستے کے  
وقت غائب کر دیا ہے۔ اور پھر ان کا کہیں پتہ بھی نہیں چلا۔ وہ  
انٹروکیشن سٹر بادامی باغ، باغ تہاب اور تلو تالاب بالو کے پیٹ  
سے بھی زیادہ تنگ و تاریک اور بد بو دار ہیں۔ میری بات کان کھول کر  
سنو، میں نہیں جانتا ہوں کہ کون سا راستہ تنگ ہے۔ اور کون سا راستہ  
کھلا۔ تم اسی راستے سے نکل جاؤ، جس راستے سے تم بالو جی کے اندر  
داخل ہو گئے ہو۔

جن نے ایک لمبی آہ بھر کر کہا۔ "جن حالات میں بالو کے اندر  
داخل ہو گیا ہوں وہ ایسے غیر معمولی حالات تھے کہ بیمار اور بوڑھی،  
عورتیں۔ بھوکے اور پیاسے بچے لاکھوں کی تعداد میں اپنے گھروں سے  
ہزاروں میل دور آزادی کے در سے ایسے بھاگے کہ پیچھے  
کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھا۔ ان کروڑوں انسانوں میں  
کسی ایک کو بھی یاد نہیں کہ وہ کون کھٹن راستوں سے گزر کر آیا ہے  
ان کو سارے ہندوستان اور پاکستان میں صرف ایک ہی روشنی کی کرن  
بالو کی عینک سے کشمیر میں نظر آتی تھی۔ اس سے پہلے بالو نے ہریکریا  
شرما پڑتوں کو مخاطب کرتے ہوئے کہا تھا کہ کشمیر کے مستقبل کا فیصلہ کشمیر کے



عوام آزاد اور غیر جانبدار رائے شماری سے کریں گے۔ کشمیری بندہ توں کو اس رائے شماری میں حصہ نہیں لینا چاہئے۔ ان کو وہی فیصلہ تسلیم کرنا چاہئے جو کشمیری مسلمانوں کی کثرت رائے سے ہو گا۔ غیر مسلموں کی رائے سے کشمیری مسلمانوں کے فیصلہ پر مخالفتانہ اثر پڑنے کا احتمال ہے۔ ایسا فیصلہ منصفانہ نہیں ہو سکتا ہے۔“

جن نے کہا۔ ”مجھ کو کیا معلوم کہ میں بالو جی کے اندر کیسے اور کدھر سے داخل ہو گیا ہوں؟ باپو کے سیکی فرزند، دنیا کی سب سے بڑی جمہوریت کے وزیر اعظم پنڈت ہنرو سے ہی پوچھئے کہ وہ دہلی سے سرنیگر کیسے پہنچا؟ جبکہ ابھی بیھان کوٹ کا راستہ بنا ہی نہیں تھا۔ شکم صاحب! کیا آپ اتنی جلدی بھول گئے ہیں؟ شیر کشمیر کے ہاتھ میں ہاتھ دیکر لاکھوں لوگوں میں کھڑے ہو کر لال چوک میں پنڈت جی نے فرمایا تھا کہ ”جو نہی کشمیر حملہ آوروں سے خالی ہو جائیگا تو بین الاقوامی نگرانی میں آزادانہ اور غیر جانبدارانہ رائے شماری کرائی جائیگی۔ کشمیر کے لوگ خود فیصلہ کر نیکی کیا وہ ہندوستان کے ساتھ رہیں گے یا پاکستان کے ساتھ؟ یادوونوں ملکوں سے الگ آزاد رہیں گے اگر کشمیر کے لوگ اپنی آزاد رائے سے پاکستان کے ساتھ شامل ہو جائیں گے تو ہندوستان کی فوجیں واپس چلی جائیں گی۔ یہ وعدہ نہ صرف کشمیر کے لوگوں کے ساتھ کرتا ہوں نہ صرف ہندوستان اور پاکستان کے لوگوں کے ساتھ کرتا ہوں بلکہ ساری دنیا کے لوگوں کے ساتھ وعدہ کرتا ہوں کہ کشمیر کے الحاق کا فیصلہ یہاں کے لوگوں کی آزادانہ رائے سے ہو گا۔ کشمیر اسمبلی کا کوئی فیصلہ اس پر اثر انداز نہیں ہو سکتا ہے۔ اگر کشمیر ہندوستان سے الگ



ہو جائیگا تو ہم کو ضرور اس کا دکھ ہوگا۔ مگر ہم کشمیر کو خالی کر دیں گے۔“  
 جن نے کہا۔ ”کیبنٹ مشن کی ہدایات میں بھی یہی درج تھا کہ ریاست  
 کے الحاق کا فیصلہ عوام کی رائے سے ہوگا۔ ہمارا جہ کی دستاویزہ عارضی  
 الحاق میں بھی یہی درج تھا اور لارڈ مونت بیٹن بھی یہی ہدایات  
 دیتا رہا۔ پنڈت نہرو کے وعدے انکی فراخ دلی کا نتیجہ نہیں تھے بگاندھی  
 ٹوپی کے پہننے والے ہاتھ بگاندھی کے سیکڑے اور پنڈت نہرو نے پھر اپنے  
 وعدے کو منہ پار لمینٹ میں دہرایا۔ ریڈیو سے بار بار نشر کیا۔ سہائتی  
 کونسل میں دہرایا۔ مگر یہی درست ہے کہ بڑے آدمیوں کے بیٹے اپنے  
 باپ کی مشکل پر نہیں ہوتے۔ بالوں کے بعد بگاندھی ٹوپی کے بغیر ان  
 کی کونسی نشانی ہمارے مظلوم وطن کے اندر باقی رہی؟ حالانکہ ہمارے  
 شہید بالوں نے خود کبھی کوئی ٹوپی نہیں پہنی۔ رائے شماری کے لئے سہائتی  
 کونسل کے اجلاس بار بار ہوتے رہے۔ تقریروں اور قراردادوں سے ہزاروں  
 دفتر سیاہ ہو گئے۔ کیا پھر ایسا ہوا۔ نہیں نہیں ہرگز نہیں۔ پنڈت نہرو کبھی  
 امریکن ایئر، کبھی اور کوئی نہ کوئی بہانہ بناتا رہا۔

جن نے کہا۔ آپ کس اصول پر مجھ سے مطالبہ کرتے ہیں کہ بالوچی  
 کے اندر سے نکل جاؤ جبکہ بین الاقوامی وعدوں کے باوجود پنڈت جی کی  
 فوج نہ صرف ابھی کشمیر میں موجود ہے بلکہ ان کی تعداد ایک لاکھ سے بڑھ کر  
 پانچ لاکھ تک پہنچ گئی ہے۔ امن کے دیوتاؤں میں بار بار جنگ ہوتی  
 رہی ہے۔ لاکھوں ان مارے گئے۔ میرے لئے اب باہر سر چھانے کی  
 کہاں کوئی جگہ خالی ہے۔ دوسری طرف حلال ہے کہ اگر بالوچی کے اندر



سے باہر کی طرف سر نہکانے کا ارادہ کروں گا یا میرا کوئی ممدرد سچلا راستہ یعنی  
 راوی پٹدی روڑ کھولنے کا نام لے گا تو جناب شیر کشمیر فوراً ایسے تمام لوگوں کو  
 علمدگی پسند فرقہ پرست، استحصالی، وطن دشمن، دو قومی نظریہ کا علمبردار  
 ملا اور جماعتی قرار دے کر دفعہ ۳ کے تحت نامعلوم مدت کے لئے قید  
 کرادیں گے۔ اس پر ستم ظریفی یہ کہ الٹا مجھ کو آئی بی ایجنٹ قرار دیں گے  
 جو خوفونت احمد آباد، راجنہی، کلکتہ، دہلی، بمبئی، مراد آباد ہندوستان  
 کی گلی گلی اور کوچوں کوچوں کے فرقہ دارانہ فسادات کے شہیدوں کی  
 بے گور و کفن لاشوں سے دنیا میں پھیلی ہے۔ اس سے بہتر یہی ہے کہ بالوچی  
 کے اندر رہی میرا بھی مزار بن جائے۔ شیر کشمیر کہتا ہے کہ اگر میری زندگی میں کشمیر کو  
 عزت کا مقام حاصل نہ ہو سکا تو میری لاش کو سمندر میں ڈال دو۔ آخر وہ  
 سمندر بھی ہند ساگر ہی تو ہو گا۔ اس سے بہتر یہ ہو گا کہ کشمیر کی کدی پر اپنے  
 فرزند کو بٹھا کر ملا تکلف بالوچی کے اندر داخل ہو جائیں، اور یہ شعر  
 پڑھتے پڑھتے اندر تشریف لائیں۔

قیس جنگل میں اکیلا ہے مجھے جانے دو۔ خوب کریری کی جوں بھیں گے دیوانے دو۔  
 میری بھی اسی میں خیر ہے کہ شیر کشمیر کے سکولرزم، سوشلزم اور جمہوریت کی  
 رٹ لگاؤں گا۔

تسکیم دین! آپ نے اپنے ابتدائی بیان میں ظاہر کیا ہے کہ ایک وقت  
 آپ بھی شیر کشمیر کہلاتے تھے۔ شیر کشمیر کے ساتھ آپ کی کیا نسبت ہے؟  
 جن نے کہا وہ واعظ شہر کی خلعتیں ملک سے خواندہ  
 قول مانیز ہمیں است کہ ابو آدم نسبت



دادی جان کہتی تھیں کہ ہمارے اجداد بھی سر نیگر سے آکر پونچھ میں  
اور کئی کشمیری قوموں کے ساتھ آباد ہو گئے تھے۔ مگر اب تو شیر کشمیر بہت بڑے  
آدمی ہیں۔ دو قومی نظریہ کی مخالفت اور اکھنڈ بھارت کی حمایت  
سے وسیع باغات، عالی شان کوٹھیلوں، ڈسٹ ماسٹر کارروں، اور خزانوں  
کے مالک ہیں۔

شیر قالین دگر و شیربستاں دگرست

اسیر بے تقصیر کی طرح شیر کشمیر اپنے فرزند ڈاکٹر فاروق کو سیاست میں

لاکر ان کو خلیفہ اول اور کشمیر کی گدی کو موروثی بنانا چاہتے ہیں۔ مجھ  
غریب، اسیر بے تقصیر کی ان سے کیا نسبت؟ البتہ قد و قامت ڈول  
ڈول، طرز فکر اور شکل و شمائل میں کچھ مماثلت ضرور پائی جاتی ہے۔  
ماؤ مجنوں ہم سبق بودیم درد بان عشق

او نصبحا رفت مادر کوچہ مار سوا شدم

جن نے کہا: "۱۹۴۷ء میں شیر کشمیر نے پندت جواہر لال نہرو  
وزیراعظم ہندوستان کے ہاتھ میں ہاتھ دے کر لال چوک میں فرمایا تھا  
من تو شدم تو من شدم من تو شدم تو جاں شدم

تا کس نہ گوید بعد ازیں من دیگرم تو دیگرم

تائیس سال کے طویل عرصہ میں رائے شماری کے لئے پاکستان

اور ہندوستان میں بار بار جنگ ہوئی اور مجلس اقوام نے قراردادیں پاس  
کیں۔ دونوں طرف سے لاکھوں سپاہی اور شہری مارے گئے۔ لاکھوں  
جوان لڑکیاں بیوہ ہو گئیں۔ بڑھی مائیں جوان بیٹیوں کے سہارے



محرم ہو گئیں۔ لاکھوں بچے یتیم ہو گئے۔ ہزاروں جوان اور طالب علم جیلوں کی سلاخوں، حوالاتوں اور انٹر وکیشن سنٹروں میں دم توڑ گئے۔ لاکھوں کتھیریوں نے اپنا بیشتر سرمایہ حیات قید و بند میں برباد کر دیا۔ کروڑوں روپیہ گناہ کی اور اس کے جانشین پولیس والوں نے لوٹ لیا۔ کتھیر کے گرد بورڈر لائن پر کتنی غصہ مٹیں دن رات برباد ہوئی رہتی ہیں وہ دروہاک کھانی کب روشنی میں آئے گی وہ خدا ہی جانتے ہے۔ بھوک، افلاس اور کڑ گہرائی کے باوجود رائے شماری کی آواز کو دبانے کے لئے اب ایچی دھاک بھی ہونے لگے ہیں۔ اس ایک دھماکے پر فاقہ کش عوام کی کارٹھے پسینے کی کھائی کا اربوں سرمایہ بھونک دیا گیا۔ یہ نہرو خاندان کی لاٹلی کا سنہری کارنامہ ہے۔ ان ہی کی شان میں اکبر الہ آبادی نے فرمایا ہے

اس کی بیٹی نے اٹھا رکھی ہے دنیا سر پر

شکر یہ ہے کہ انگور کے بیٹا نہ ہوا

باپ کے ساتھ ہاتھ ملا کر تائبیں سال جو امن و آسائش، ترقی اور ہندوئی کتھیر کو حاصل ہوئی وہ تو ہر کسی کے سامنے ہے۔ اب بیٹی کے ساتھ سڑ ملا کر شیر کتھیر علیہ لال چوک میں حضرت حافظ کا یہ شعر پڑھ کر آزادی کا اعلان فرمائیں گے

اگر آن ترک شیرازی بدست آرد دل مارا

بخیال ہندویش بخشیم سمرقند و بخارا را

یس بھی کتھیریوں کے لئے عزت کا مقام ہو گا۔

دستخط:- حاجی چراغ بیگ